



2016/2047(BUD)

1.9.2016

СТАНОВИЩЕ

на комисията по международна търговия

на вниманието на комисията по бюджети

относно проекта на общ бюджет на Европейския съюз за финансовата
2017 година
(2016/2047(BUD))

Докладчик по становище: Раймер Бьоге

PA_NonLeg

ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Комисията по международна търговия приканва водещата комисия по бюджети да включи в предложението за резолюция, което ще приеме, следните предложения:

1. отбелязва, че програмата на Съюза в областта на търговията е все по-амбициозна, както се изтъква в стратегията „Търговия за всички“, което води до увеличаване на работното натоварване на ГД „Търговия“; подчертава необходимостта от допълнителни усилия за насърчаване на предварителен, междинен и последващ мониторинг (включително от страна на гражданското общество) на прилагането и въздействието на търговските споразумения, подписани от ЕС, както и необходимостта от подходяща комуникация с обществеността и разпространение на информация по тези въпроси, за да се гарантира прилагането и изпълнението на задълженията на Съюза и на неговите търговски партньори, по-специално по отношение на борбата срещу бедността, устойчивото развитие и зачитането на правата на човека; признава отрицателното въздействие на планираното сключване на всеобхватно икономическо и търговско споразумение (ВИТС) и на Трансатлантическото партньорство за търговия и инвестиции (ТПТИ) върху равнището на собствените ресурси; подчертава при все това, че финансирането на инициативите за подпомагане на търговията следва да бъде увеличено и да се предоставят достатъчно ресурси, за да се гарантира, че ГД „Търговия“ ще разполага с необходимия персонал за изпълнение на увеличаващия се брой едновременни преговори и дейности по мониторинга;
2. подчертава спешната необходимост от задълбочена реорганизация на бюджета на Съюза и на неговата структура в контекста на преразглеждането на МФР и по отношение на програмата в областта на търговската политика и призовава Комисията да поеме инициативата по този въпрос пред Съвета и Парламента;
3. отбелязва, че гражданите на Съюза все повече настояват за по-голямо участие и ангажимент в търговската политика на Съюза, както и че за Комисията този интерес на гражданите вече е приоритет; подчертава във връзка с това, че е от съществено значение да се осигурят достатъчно ресурси, за да се ангажират активно гражданите с изготвянето на търговската политика на Съюза, чрез активно участие, срещи със заинтересовани страни, инициативи за онлайн и офлайн комуникация, превод на информационни фишове, преговорни текстове и документи, отразяващи позиция; призовава държавите членки да предприемат по-активни действия за разясняването на добавената стойност на търговската политика на Съюза, тъй като те са тези, които формулират мандатите за преговорите, както и да предоставят достатъчно ресурси за тези действия в своите национални бюджети;
4. подчертава, че международната търговия е важен инструмент на външната политика в целия Съюз, който, ако бъде подкрепен с необходимите финансови средства и прилаган чрез последователни политически, икономически и търговски стратегии и стратегии за развитие, може да допринесе за устойчиво развитие, особено в развиващите се страни, като по този начин ще дава възможност на Съюза да играе активна роля в овладяването на причините за миграцията;

5. подчертава, че свързаната с търговията техническа подкрепа и икономическата помощ, предоставяни от европейската политика за съседство (ЕПС) на близките партньори на Съюза от Източното партньорство, както и на държавите след Арабската пролет, имат важен принос за стабилността в тези региони; изразява следователно загриженост във връзка с предложените съкращения на финансирането за средиземноморската ос, както и за помощта за Палестина и Агенцията на ООН за подпомагане на палестинските бежанци в Близкия изток; отново заявява, че в държавите партньори трябва да се цели преди всичко постигането на осезаемо и устойчиво подобрене на условията на живот на обикновените хора;
6. изразява съжаление по повод на предложените значителни съкращения на макрофинансовата помощ в сравнение с изключително високото ѝ равнище през 2016 г., като се има предвид, че много държави партньори продължават да са изправени пред сериозни икономически затруднения; счита, че ще бъде необходимо по-високо равнище на финансиране от предложеното, за да се гарантира, че всички бъдещи заявления за заеми ще могат да бъдат удовлетворени; подчертава, че заемите за макрофинансова помощ и съответните условия за изплащане не следва да създават нова зависимост за държавите бенефициенти;
7. изразява загриженост във връзка с все по-честото прибегване до гаранции и финансови инструменти извън бюджета на Съюза, за да се отговори на многобройните кризи, като тези гаранции и финансови инструменти частично са финансирани от бюджета на Съюза чрез съкращения на бюджетните кредити, предназначени за програмите по функция IV; посочва, че държавите членки не са предоставили вноски за двата доверителни фонда, съразмерни с вноските на ЕС, което ограничава потенциалното им въздействие; настоява, че тези финансови инструменти трябва да се придържат към утвърдените критерии за ефективност на помощта, като ангажираност и привеждане в съответствие, и че трябва да останат изключение, тъй като не изискват предварително одобрение от Европейския парламент и по тази причина са лишени от демократична легитимност; отново подчертава, че тези инструменти следва в крайна сметка да бъдат включени в бюджета на Съюза, за да се осигурят условия за подходящ демократичен контрол;
8. приветства съобщението на Комисията, че през есента на 2016 г. ще внесе предложение за план за външни инвестиции като част от новата рамка за партньорство по въпросите на миграцията; счита, че планът за външни инвестиции ще предостави нови възможности за инвестиции за европейските предприятия в развиващите се трети държави, както и че ще допринесе за трайното политическо и икономическо стабилизиране на съседните на ЕС държави; изразява съжаление, че предстоящите предложения не са отразени в проекта на общ бюджет за 2017 г.; подчертава, че създаването на новия фонд не следва да бъде за сметка на и без това финансираните в недостатъчна степен програми по функция IV, а за целта да се използват средствата, както и опитът и капацитетът за управление на Европейската инвестиционна банка;

9. отбелязва предложеното увеличение на бюджетните кредити за поети задължения и значителното увеличение на бюджетните кредити за плащания за Инструмента за партньорство; изразява загриженост, че отделните проекти за насърчаване на търговията, изпълнявани в рамките на този инструмент, не допълват съществуващите местни и регионални програми, а влизат в нелоялна конкуренция с тях; изисква от Комисията да направи оценка на съществуващите инструменти, предназначени за насърчаване на интернационализацията на малките и средните предприятия (МСП), от гледна точка на тяхната съгласуваност с други европейски инструменти за подкрепа на МСП, като Програмата за конкурентоспособност на предприятията и малките и средните предприятия (COSME), както и от гледна точка на субсидиарността, избягването на дублиране и допълняемостта по отношение на съответните програми на държавите членки; призовава Комисията да представи своевременни предложения за междинния преглед на тези програми, с цел да се подобри тяхната ефикасност и ефективност.

**РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В ПОДПОМАГАЩАТА
КОМИСИЯ**

Дата на приемане	31.8.2016
Резултат от окончателното гласуване	+: 27 -: 8 0: 1
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Maria Arena, David Campbell Bannerman, Daniel Caspary, Salvatore Cicu, Marielle de Sarnez, Santiago Fisas Aixelà, Karoline Graswander-Hainz, Yannick Jadot, Ska Keller, Jude Kirton-Darling, David Martin, Emmanuel Maurel, Emma McClarkin, Anne-Marie Mineur, Sorin Moisă, Alessia Maria Mosca, Franz Obermayr, Artis Pabriks, Franck Proust, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Tokia Saïfi, Marietje Schaake, Helmut Scholz, Joachim Schuster, Joachim Starbatty, Adam Szejnfeld, Hannu Takkula, Iuliu Winkler
Заместници, присъствали на окончателното гласуване	Reimer Böge, Edouard Ferrand, Seán Kelly, Stelios Kouloglou, Gabriel Mato, Georg Mayer, Bolesław G. Piecha, Jarosław Wałęsa

